

FIRST SUNDAY OF ADVENT

December 3, 2017

From the Desk of the Pastor: *1st Sunday of Advent of Year B*

MK 13: 33-37: *“You do not know when the Lord of the house is coming.” Is Jesus making a promise or giving us a warning?*

Dear brothers and sisters, welcome to another liturgical year ... another Advent ... a new opportunity to prepare our minds and hearts for the coming of Jesus into the world on Christmas Day. But guess what? We are not waiting for Jesus to come and save us. Jesus came! Jesus saved! Jesus showed us how to live in relationship with God and one another. However, we are still waiting for the second coming of Christ. And, since no one knows the day nor the hour, we must be ready every moment of our lives.

As we begin Advent, the Gospel calls us to be alert and watchful. When Jesus told the disciples that they needed to be as aware in their time off as during their working hours, he let them know that serious discipleship will refocus their entire life. Disciples who want to be ready for the master, who want to notice the signs of God's presence in the world need to imitate parents who cultivate an ongoing awareness of their little ones. Parents and those who care for the frail and elderly don't have to dote unceasingly on the person they are caring for, but they must keep one ear constantly attuned for any call that demands a response.

In this season, so full of glitzy distractions, the Gospel reminds us that God's ongoing advent into our lives is not bound to a calendar or even to a liturgical schedule. There's no predicting the moment when God will show up in our lives. We never know at what moment the Master will be seeking our faithful response. So, is Jesus making a promise or giving us a warning? The answer is both. But, will he find us ready?

May God grant you peace and hope,

Father Miguel Ceja

Advent Penance Service Tuesday, December 5th at 7pm

Various priests will be available for confessions:

Fr. Miguel Ceja—Fr. Kien Kieu
Fr. Yovanny Acosta -Fr. Nick Barille
Fr. Donald O'Connor -Fr. Raul Perez
Fr. John Gunningham - Fr. Paul Schmidt



IMMACULATE CONCEPTION

Friday, December 8th

Mass Schedule:

8:00am English
6:30pm Bilingual (Eng/Sp)
8:00pm Vietnamese

Consecration to the Immaculate Heart of Mary will be done at the 6:30pm Mass for all those being consecrated for the first time and those who wish to re-new their consecration.

FEAST OF OUR LADY OF GUADALUPE



Monday, December 12th

3:30am Procession & Rosary

4:00am Mariachi sings
“Mañanitas”

6:00am Mass in Spanish

Free hot chocolate & sweet bread & also Tamale Sale.

8:00am Mass in English

7:00pm Mass in Spanish—followed
by play of the story of OLGuadalupe

Middle School Advent Lock In 6pm Fri, Dec 15 to 3pm Sat, Dec 16 in the Parish Hall

This mini-retreat will help you discover what Advent is all about through activities, prayer, Bible, music, and surprises, including midnight Holy Hour!

Bring your Bible, Sleeping Bag, pillow, flashlight, snacks, personal items. Eat dinner before you come on Friday. Breakfast & lunch provided on Sat.

EVENT IS FREE!

Must Register: Call office or Mary 217-2676, Claudia 220-3775, Millie 801-1779, Dawn 312-9370

PRIMER DOMINGO DE ADVIENTO

3 de diciembre, 2017

Del Escritorio del Párroco:

I Domingo de Adviento del Año B

Marcos 13: 33-37: “Ustedes no saben a que hora va a regresar el dueño de la casa.” En esta declaración, ¿Esta Jesús haciéndonos una promesa o nos está dando una advertencia?

Queridos hermanos y hermanas, bienvenidos a otro año litúrgico ... a otro Adviento ... a una nueva oportunidad de preparar nuestras mentes y corazones para la venida de Jesús en esta Navidad. Pero ¿saben qué? No estamos esperando a que Jesús llegue y nos salve. ¡Jesús ya vino y ya nos salvó! Jesús vino a enseñarnos como vivir en relación profunda con Dios y con el prójimo. Mientras que ese adviento ya es historia, estamos todavía esperando su segunda venida ... su venida definitiva. Y ya que nadie sabe ni el día ni la hora, debemos estar siempre alertas y preparados para esa venida.

Al iniciar esta temporada de Adviento, Jesús en su Evangelio nos pide que estemos siempre alertas y vigilantes. Cuando Jesús dijo estas palabras a sus discípulos, les enseñó que es de igual de importante estar alertas y vigilantes tanto en sus horas de trabajo como en sus días de descanso. Este es el mismo llamado a todo discípulo, la necesidad de reenfocar toda nuestra vida. Cualquiera de nosotros que desea estar listo cuando venga el “dueño de la casa,” necesitamos imitar a los padres de familia que se preocupan por sus hijos, especialmente por el más vulnerable. Ellos están siempre listos a cualquier llamada de necesidad de parte de quienes aman.

En esta temporada, usualmente, llena de glamor y distracciones, el Evangelio nos recuerda que nuestras vidas son un constante Adviento. Nadie puede predecir el momento en que Dios llegara a nuestras vidas a pedirnos cuentas sobre lo que hicimos o no hicimos. De lo que si podemos estar seguros es que llegara el momento, tarde o temprano, cuando Dios nos llamara y esperara de nosotros una respuesta fiel. Así que, ¿Esta Jesús haciéndonos una promesa o nos estará dando una seria advertencia? Yo creo que ambos. Pero ¿Acaso nos encontrara alertas y preparados?

Que Dios nos colme de paz y esperanza
Padre Miguel Ceja

Servicio Penitencial de Adviento

Martes, 5 de diciembre

7:00pm

Varios sacerdotes estarán disponibles para escuchar sus confesiones.



BODAS EN GRUPO

Junta importante para todas las parejas que desean casarse por la iglesia en las Bodas en Grupo:

Viernes, 15 de diciembre a las 7pm en el Salon de la Oficina.

Si puede, favor de traer sus actas de Bautizo, comunión, confirmación y del matrimonio civil. **Las bodas serán el 10 de febrero.**



La Inmaculada Concepción

INMACULADA CONCEPCION

Viernes, 8 de diciembre

Horario de Misas:

8:00am

Inglés

6:30pm

Bilingüe (Ing/Esp)

8:00pm

Vietnamita

La Consagración al Inmaculado Corazon de Maria será en la Misa de 6:30pm para todos los que se van a consagrar o a renovar su consagración.

CELEBRACION DE

VIRGEN DE GUADALUPE

Martes, 12 de DICIEMBRE

2:00am Banda

3:30am Procesión y Rosario

4:00am Mañanitas

6:00am Misa en español

Después de Misa, pan dulce y chocolate en el salón y venta de Tamales.

8:00am Misa en inglés

7:00pm Misa en español y Obra de la historia de la Virgen



Mini-Retiro de Adviento Para Jovenes de Grados 6-7-8

De viernes, 15 de dic 6pm a sábado, 16 de dic 3pm en el Salon Parroquial. Retiro es Gratis. Registre a su joven: Mary 217-2676, Berta 261-6368

**CHÚA NHẬT 1 MÙA VỌNG NĂM A
XIN TỎ THIÊN NHẬN HIỆN TỬ CHÚA RA, HẦU
CHO CHÚNG CON ĐƯỢC
ƠN CỨU SỐNG**



**CÁC CON HÃY TỈNH THỨC, VÌ CÁC CON
KHÔNG BIẾT LÚC NÀO CHỦ NHÀ TRỞ VỀ**

PHỤNG VỤ TUẦN TỚI CN 1 MV-A

Is 63, 16b-17; 64, 1.3b-8; 1Cr 1, 3-9; Mc 13, 33-37

HỘI CHUÔNG THỨC TỈNH

“Anh em phải canh thức, kẻ lỗ ra ông chủ đến bất thần, bắt gặp anh em đang ngủ. Điều Thầy nói với anh em Thầy cũng với với hết thầy mọi người là: phải canh thức.” (Mc 13,36-37)

Suy niệm: Cha Anthony de Mello có kể một câu chuyện lý thú về những người nằm chết khát trên chiếc bè nằm lênh đênh ngoài khơi bờ biển Bra-xin. Họ không hề hay biết nước biển ngay chỗ bè họ trôi là nước ngọt. Thật vậy, dòng chảy của con sông mạnh đến nỗi nó tống ra biển xa đến hai dặm và nước ngay chỗ họ vẫn là nước sông. Nhưng họ không hề hay biết. Cũng tương tự như vậy, quanh chúng ta biết bao niềm vui hạnh phúc, yêu thương... phần lớn người ta chẳng hay biết gì.”

Mời Ban: Sống gần kề dòng sông ân sủng của Thiên Chúa nhưng rất có thể chúng ta không nhận ra được điều đó, để rồi, trong đời sống thiêng liêng, ta sống lầy lắt, dở sống dở chết. Mùa Vọng giống lên hồi chuông để ta tỉnh thức trong giờ Chúa đến bất chợt; trước mắt nó thúc giục ta tỉnh thức hầu nhận ra vô vàn ơn huệ Thiên Chúa ban cho ta trong đời sống.

Chia sẻ: Những gì làm tôi nhận ra và không nhận ra ơn Chúa ban trong đời sống?

Sống Lời Chúa: Quyết tâm sống một Mùa Vọng Tỉnh Thức đặc biệt giữ 3 “đức” của kinh “Cải Tội Bảy Mối”:
- Thứ năm: **kiêng bớt** chớ mê ăn uống,

- Thứ sáu: **yêu người** chớ ghen ghét,
- Thứ bảy: **siêng năng** việc Đức Chúa Trời chớ làm biếng.

Câu nguyện: *Lạy Chúa, tuy sống “giữa thế gian, nhưng chúng con không thuộc về thế gian”, xin cho chúng con ơn tỉnh thức để trong cuộc sống, luôn biết hướng lòng về Chúa, đi tìm kiếm Chúa và niềm hạnh phúc nơi Chúa mà thôi.*
(trích dongcong.net)

CẦU NGUYỆN THEO Ý ĐỨC GIÁO HOÀNG

Ý chung: Xin cho Kitô hữu ở Á Châu – Đê các Kitô hữu ở A Châu, bằng chứng từ Phúc Âm ở lời nói và việc làm, có thể cô võ việc đối thoại, hòa bình và hiểu biết nhau, nhất là với những tín hữu thuộc các tôn giáo khác.

Ý truyền giáo: suy tư và cầu nguyện cho công việc truyền giáo của Giáo hội.

CẦU NGUYỆN VÀ THĂM BỆNH NHÂN

Xin Cộng đoàn cầu nguyện cho những người già, bệnh trong cộng đoàn. Nguyện in Thiên Chúa và Đức Mẹ nâng đỡ những người ấy. Đồng thời xin thân nhân thông báo cho HDMV để tiện việc cử người thăm viếng.

TIN MỤC VỤ: VIRTUS

QUÝ VỊ TRONG DIỆN PHỤC VỤ TRẺ EM ĐÃ THAM DỰ “CHILD PROTECTION” CỦA GIÁO PHẬN NHỚ ĐỌC VÀ TRẢ LỜI “VIRTUS ONLINE”, November, 2017

GÓC CỦA QUÝ PHỤ HUYNH:

Theo Bộ Tư Pháp, buôn bán tình dục đã trở thành tổ chức tội phạm thứ nhì trên thế giới và còn phát triển mạnh mẽ. Việc buôn bán tình dục nhắm nhiều vào giới trẻ 14-16 tuổi.

Người xem hình ảnh khiêu dâm thường trở thành nạn nhân vì hình ảnh khiêu dâm là khí cụ lôi kéo người trẻ sập bẫy tình dục và dẫn đến nghiện hút. Khi một người nghiện hình ảnh khiêu dâm, trí óc bị tê liệt làm sự ham muốn tình dục dẫn đến hành động làm thỏa mãn sự đòi hỏi.

Ảnh hưởng của hình ảnh khiêu dâm ngoài việc làm tan vỡ các mối liên hệ mà còn bị khai thác cho các trẻ nhỏ

Người xem hình ảnh khiêu dâm thường trở thành khách hàng của mua bán tình dục và nghiện thuốc

Hình ảnh khiêu dâm là khí cụ người buôn bán tình dục lôi lái người trẻ

(trích Virtus Online 11-17)

NEW REGISTRATION / Nueva registraci3n

CHANGE OF ADDRESS / Cambio de Direcci3n

Complete this form & drop it in the collection basket

Llene esta forma y deposítela en la canasta de la colecta

NAME/Nombre: _____ PHONE / Teléfono: _____

ADDRESS / Direcci3n: _____

2016-2017

FINANCIAL REPORT OF OUR LADY OF PERPETUAL HELP

REPORTE FINANCIERO DE NTRA SRA DEL PERPETUO SOCORRO



OPERATING INCOME—INGRESOS OPERATIVOS

Ordinary Collections / Colectas	\$454,146
Christmas Collections / Colecta de Navidad	---
Easter Collections / Colectas de Pascua	\$13,030
Holy Day Collections / Colectas Días Especiales	\$2,934
Wedd-Bapt-Funeral-Quin / Bodas-Baut-Funeral-XV	\$35,456
Flower Income / Ingresos de Flores	\$316
Bequests-Wills-Donations / Testamentos-Donaciones	\$8,860
Interest / Interés	\$4,717
Refund-rebates-reimb. / Regresos-Reembolsos	\$28,650

TOTAL OPERATING INCOME / INGRESO TOTAL **\$548,109**

OPERATING EXPENSES—GASTOS OPERATIVOS

Personnel Cost / Costo de Personal	\$439,399
Supply Priests / Sacerdotes de Fuera	\$11,148
Parish Facility Costs / Gastos de Facilidades de Parroquia	\$258,619
Office Costs / Gastos de Oficina	\$30,802
Household Costs / Gastos del Hogar	\$25,333
Liturgical Expenses / Gastos Litúrgicos	\$17,306
Administrative Expenses / Gastos Administrativos	\$10,252
Equipment Expenses / Gastos del Equipo	\$4,630
Diocesan Assessment / Asesoramiento Diocesano	\$88,392

TOTAL OPERATING EXPENSES / GASTO TOTAL **\$885,881**

Fee generating Programs / Programas generadores de cuota	\$51,589	Fee generating Programs / Programas con Cuota	\$39,269
Parish Events / Eventos Parroquiales	\$106,967	Parish Events / Eventos Parroquiales	\$91,935
Ministries & organizations / Ministerios y Organizaciones	\$39,886	Ministries & Organizations / Ministerios y Organizaciones	\$22,235
General Aid / Ayuda General	\$40,170	General Aid / Ayuda General	\$35,166
Total Non-Operating Income / Ingreso No-Operativo	\$283,769	Total Non-Operating Expenses / Gastos No-Operativos	\$239,546

TOTAL INCOME / INGRESO TOTAL **\$831,878**

TOTAL EXPENSE / GASTO TOTAL **\$1,125,426**

Surplus or Deficit / Ganancia o Deficiencia **-\$293,548***

Note:

**Deficit due to parish renovations and construction project.*

**La deficiencia es a causa de las renovaciones de la iglesia y el proyecto de construcción.*

OUR LADY'S GUILD would like to thank all of the wonderful people who supported our raffle and Christmas décor boutique. Also, we appreciated those who helped each Sunday to sell tickets after the masses. Thank you to all of you, especially Claudia Sanchez. She was able to co-ordinate helpers for the 11am and 1:30 pm masses, it was truly appreciated. We have purchased a beautiful set of hand made pacificators and marching corporals and another set has been donated in the memory of Deacon Sid Gurrola and to honor our Lady of Guadalupe. It is always gratifying to see our family community working together. Thank you! May you all enjoy the true meaning of Christmas. We wish you and your families many blessings and happy and healthy new year.

Sincerely Jean Fortuna, for Our Lady's Guild

The winners of the Raffle on Sunday, Nov.26 were:

**Carlos Navarro - David - Mary Lou
Marcos Palma - Mike Koury**

There were two prizes to be raffled off, however prior to the raffle, the Ladies Guild added a few more. Thanks to all who donated.

El Ministerio OUR LADY'S GUILD dles da las gracias a todos los que apoyaron la rifa y venta navideña. Tambien les damos las gracias a los que ayudaron a vender boletos y muy en especial a Claudia Sanchez. Nos ayudo a coordinar ventas en las misas de 11am y 1:30pm. Hemos comprado nuevos purificadores para la iglesia y unos fueron donados en memoria del Diacono Ysidro Gurrola y para honor de la Virgen de Guadalupe. Fue muy bonito ver a la comunidad trabajando unida. ¡Muchas Gracias! Les deseamos a todos una muy Feliz Navidad! De: Jean Fortuna y Our Lady's Guild

Los ganadores de la Rifa fueron:

**Carlos Navarro - David - Mary Lou
Marcos Palma - Mike Koury**

VIRGEN PEREGRINA

A todas las familias que deseen reservar la imagen de la Virgen Peregrina por una semana (de domingo a domingo), favor de llamar a la oficina de la parroquia al 951-689-8921 ext. 100 o llame a Angie Santana al 951-858-1417



Any family wishing to reserve the image of Our Lady of Guadalupe, please call the parish office.

FECHA/DATE	FAMILIA/FAMILY	MISA/ MASS
Dec 3	Jose Luis y Socorro Santana	11:00am
Dec 10	(virgen se queda en la parroquia)	
Dec 17	Ramon & Martha Flores	1:00pm
Dec 24	Yolanda Pacheco	11:00am
Dec 31	Gustavo & Luz Reyes	1:00pm

OLPH After-Hours Emergency Phone
for life or death emergencies:
951-318-3072

Para emergencias de vida o muerte después
de horarios de oficina

WEEK OF DECEMBER 3-9

SUNDAY	DECEMBER 3	DOMINGO
8:30am	Grupo de Hombres	Min Ctr A
8:30am	Fellowship	1/2 Hall
10:30am	Catechist	Annex
12-6pm	Drama Ministry	Office Mtg Rm
12:15pm	Vietnamese language	Rm 2-7
1:15-1:45pm	Vietnamese lunch	1/2 Hall
1:45-3:00pm	Viet. Eucharistic Youth	Rm 2-7
2-9:00pm	Via Crusis	Hall
3-5:00pm	Viet. Rel. Ed.	K-7
MONDAY	DECEMBER 4	LUNES
8:00am	Mass in English	Chapel
9am-2:30 pm	School Vision Screening	1/2 Hall
5-6:30pm	Pageant Practice	Church
6:00pm	Choir	Rm 5
6:30pm	EDGE	1/2 Hall
7:00pm	SIRF-Grupo de Apoyo	Min Ctr.
7:00pm	Mejorando Matrimonios	1/2 Hall
7:00pm	Drama Ministry	Church
TUESDAY	DECEMBER 5	MARTES
8:00am	Mass in English	Chapel
9am-2:30 pm	School Vision Screening	1/2 Hall
9:00am	Grupo de Mujeres	chapel
9:00am	Bible Study	1/2 Hall
1:00pm	School Spelling Bee	Church
5:00pm	Priest Dinner	Office Mtg. Room
6:30pm	Religious Ed. Program	Hall, K-8,MC, Annex
7:00pm	Penance Service	Church
WEDNESDAY	DECEMBER 6	MIERCOLES
8:00am	Mass in English	Church
9am-2:30 pm	School Vision Screening	1/2 Hall
12:00pm	Mass in Spanish	Church
6:30pm	Confirmation	Hall, Rm K-7, Annex
7:00pm	SIRF - Grupo de Apoyo	Min Ctr.
7:00pm	Choir	Rm 3
7:00pm	Parish & Finance Council X-mas Dinner	Office Mtg. Rm
7-9:00pm	Drama Ministry	Office Mtg Rm
THURSDAY	DECEMBER 7	JUEVES
8:00am	Mass in English	Chapel
9-12pm	Adoration	Chapel
9am-2:30 pm	School Vision Screening	1/2 Hall
6:30pm	Youth Group	Hall
6:30pm	Sp. Religious Ed.	Rm K-7, Min Ctr.
6:30pm	Sp. Religious Ed. Parents	Church
FRIDAY	DECEMBER 8	VIERNES
8:00am	Immaculate Conception Mass -Eng	Chapel
9:00am	Church Cleaning	Church
6:30pm	Immaculate Conception Mass-Eng/Sp	Church
7-9:00pm	Viet. Rehearsal	Hall
7-9pm	Tamale Making	Hall Kitchen
8pm	Immaculate Conception Mass -Viet	Church
SATURDAY	DECEMBER 9	SABADO
8:00am	Tongan Event Prep	Hall
11am-4pm	Viet Xmas Rehearsal	Church
9am-9:00pm	Tamale Making	Office Mtg. Rm
6:00pm	Tongan Community X-mas	Hall



Please pray the Intentions of the Holy Father for the month of DECEMBER:

Pope's Universal Intention:

That the elderly, sustained by families and Christian communities, may apply their wisdom and experience to spreading the faith and forming the new generations

PRAYERS

For the Continued Gift of Community here at O.L.P.H. Please remember in your prayers the following parishioners or members of their family who are ill or are recovering from illness or surgery:



Debbie Arebalo, Curtis Brown, Stephen Corley, Ana Lilia Gutierrez Carmona, Gary Alexandro, Cheryl Binckly, Tom & Donna Coyne, Rosa Diaz, Victor Diaz, Troy W. Félix, Bill Fisher, David Fortuna, Jose Garcia, Dennis Halligan, Karianne Johansen, Darrin Johnson, Patti Kirchoff, Valerie Lopez, Angelina Lord, , Jim Maldonado, Jonathan Martínez Jr., Maria Trini Mayorga, Al McAdams, Mary Mendoza, Yolanda Montes, Marie Nava, Jane Norder, Rosa Olivarez, DeDe Paramo, Yvonne Parra, Helen Quiroz, Jess Quiroz Sr., Michael Reddoch, Ernie Rincon, Nathan Rodriguez, Viki Russo, Carlos Salas, Arlene Santiago, Michael Sexton, Georgia Smith, Linda Sinatra, Shirley Shovah, Corinne Swiecki, Richard Troup, Opalani Vaipulu, Charles Van Buren, Peter & Michael Wilkerson, Anthony Wilkey and Dickie Ybarra

EUCCHARISTIC MINISTERS SCHEDULE

SAT, DEC 9 - CAPTAIN

5:00pm Leonel & Dora Urena

SUN, DEC 10 - CAPTAIN

7:30am Eleanor Lopez

9:00am Steve & Lupe Maldonado



**READINGS FOR THE WEEK:
DECEMBER 4-10**

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Is 2:1-5; Ps 122:1-9; Mt 8:5-11
Tuesday: Is 11:1-10; Ps 72:1-2, 7-8, 12-13, 17; Lk 10:21-24
Wednesday: Is 25:6-10a; Ps 23:1-6; Mt 15:29-37
Thursday: Is 26:1-6; Ps 118:1, 8-9, 19-21, 25-27a; Mt 7:21, 24-27
Friday: Gn 3:9-15, 20; Ps 98:1-4; Eph 1:3-6, 11-12; Lk 1:26-38
Saturday: Is 30:19-21, 23-26; Ps 147:1-6; Mt 9:35 — 10:1, 5a, 6-8
Sunday: Is 40:1-5, 9-11; Ps 85:9-14; 2 Pt 3:8-14; Mk 1:1-8

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Is 2:1-5; Sal 122 (121):1-9; Mt 8:5-11
Martes: Is 11:1-10; Sal 72 (71):1-2, 7-8, 12-13, 17; Lc 10:21-24
Miércoles: Is 25:6-10a; Sal 23 (22):1-6; Mt 15:29-37
Jueves: Is 26:1-6; Sal 118 (117):1, 8-9, 19-21, 25-27a; Mt 7:21, 24-27
Viernes: Gn 3:9-15, 20; Sal 98 (97):1-4; Ef 1:3-6, 11-12; Lc 1:26-38
Sábado: Is 30:19-21, 23-26; Sal 147 (146):1-6; Mt 9:35 — 10:1, 5a, 6-8
Domingo: Is 40:1-5, 9-11; Sal 85 (84):9-14; 2 Pe 3:8-14; Mc 1:1-8

MASS INTENTIONS

SATURDAY

DECEMBER 2

5:00 +December Members of Rivet & Fields Families by Shirley Shovah
+Eyvonne Deike by Our Lady's Guild
7:00 Intenciones de Francisco, Claudia y Nelia de Lupita Carmona
+María Villaseñor de su Familia
Intenciones de Aniversario de 39 años de matrimonio de Miguel y Rosa Vaca
+Adelaida Chavez Mendoza (14 años) y Isaac Torres Magaña (28años) de su familia

SUNDAY

DECEMBER 3

7:30 For the people
9:00 +Raul De la Vara by his daughter Esther
Intentions of birthday of David & Matthew Gurrola by Gloria Gurrola
+Amparo Flores Mayoral by her Family
Intention of Jack Russo by Tom & Marie Hoesman
11:00 +María Zavala de María Luisa Lara y Familia
+Oscar Abundis de su Familia
+Amparo y Santiago Mendoza de Yolanda Alvarez
+Jovita y Faustina Vargas de Yolanda Alvarez
1:30 +María Del Carmen Aldana de hijos y nietos
+ Raul Rangel (1 año) de su familia
5:00 All Souls & Ancestors by Longa Family
+ María & All Souls by Gia Dinh Family
Intention of Peace by Vietnamese Prayer Group

MONDAY

DECEMBER 4

8:00 +Mario Muñoz by wife & children

TUESDAY

DECEMBER 5

8:00 +Juan Romero by his family (5th Aniv)

WEDNESDAY

DECEMBER 6

8:00 In Thanksgiving by Sister Nam
+Vincent by Mr Le
12:00 Intención decumpleaños deVanessa Torres deEva Torres
Intención de Familia Lara Ortiz
+Alejandro y Exaltacion Ortiz de Clara Ortiz
Intención de cumpleaños de Damian Alexander Hernández de su familia

THURSDAY

DECEMBER 7

8:00am +Miguel & María by Tran Hong Dinh
Intention of Unborn Baby by Vietnamese Family

FRIDAY

DECEMBER 8

8:00 +Francisco Javier by Khoa Nguyen
+John Baptist and Maria by Mr Ly

SATURDAY

DECEMBER 9

5:00 In thanksgiving by Mot Family
7:00 +Sandy Barrios (1er Aniv) de sus papas y familia

SUNDAY

DECEMBER 10

7:30 Intentions of Purcell by Rita & Phyllis Purcel
+Art Morales by his wife
9:00 +Estella Dymond by her sister Esther
+Amparo Flores Mayoral by GloriaGurrola & Hope Montes
+Art Morales his daughters